

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 april 2017

WETSONTWERP

**betreffende de harmonisering van het in
aanmerking nemen van studieperioden
voor de berekening van het pensioen**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **2378/ (2016/2017):**
001: Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 avril 2017

PROJET DE LOI

**relatif à l'harmonisation de la prise
en compte des périodes d'études
pour le calcul de la pension**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **2378/ (2016/2017):**
001: Projet de loi.

Nr. 1 VAN MEVROUW DE COSTER-BAUCHAU c.s.

Art. 2

In § 2, de bepalingen onder 7° en 8° vervangen als volgt:

“7°”Diploma”:

a) diploma's van universitair en niet-universitair hoger onderwijs en van hoger technisch, zeevaart- of kunstonderwijs met volledig leerplan;

b) diploma's, certificaten of de ermee gelijkgestelde titels behaald na afloop van een leerovereenkomst;

c) Indien het een in het buitenland behaald diploma, certificaat of ermee gelijkgestelde titel betreft, dient de gelijkwaardigheid ervan met het onder a) of b) bedoelde diploma erkend te worden door de bevoegde Belgische overheden.”

“8° “studieperioden”:

a) de volledige perioden van één jaar van universitair en niet-universitair hoger onderwijs en hoger technisch, zeevaart- of kunstonderwijs met volledig leerplan tijdens welke lessen gevolgd zijn die een volledige cyclus omvatten; die studiejaren worden geacht, behoudens tegenbewijs, een aanvang te nemen op 1 september van een jaar en te eindigen op 31 augustus van het volgend jaar;

b) de perioden tijdens welke een doctoraatsthesis wordt voorbereid;

c) de perioden van beroepsstages waarvoor het behalen van een diploma bedoeld in 7°, a) van dit artikel een voorwaarde is voor de uitvoering ervan en waarbij na de voltooiing een wettelijke erkende beroepskwalificatie wordt toegekend en die niet in aanmerking komen voor het berekenen van een pensioen in een van de Belgische of buitenlandse stelsels van sociale zekerheid;

N° 1 DE MME DE COSTER-BAUCHAU ET CONSORTS

Art. 2

Dans le § 2 remplacer les 7° et 8° par ce qui suit:

“7°”Diplôme”:

a) les diplômes de l'enseignement supérieur universitaire et non universitaire, et de l'enseignement supérieur technique, maritime ou artistique, de plein exercice;

b) les diplômes, les certificats ou les titres y assimilés obtenus à l'issue d'un contrat d'apprentissage;

c) S'il s'agit d'un diplôme, certificat ou titre y assimilé obtenu à l'étranger, l'équivalence au diplôme visé au a) ou b) doit être reconnue par les autorités belges compétentes.”

“8° “périodes d'études”:

a) les périodes entières d'un an de l'enseignement supérieur universitaire et non universitaire et de l'enseignement supérieur technique, maritime ou artistique, de plein exercice pendant lesquelles des cours à cycle complet sont suivis; ces années d'études sont censées, sauf preuve contraire, débiter le 1^{er} septembre d'une année et se terminer le 31 août de l'année suivante;

b) les périodes pendant lesquelles une thèse de doctorat est préparée;

c) Les périodes de stages professionnels dont l'obtention d'un diplôme visé au 7°, a) du présent article est une condition préalable à leurs accomplissements, qui sont sanctionnées à leur issue par l'obtention d'une qualification professionnelle reconnue légalement et qui n'entrent pas en ligne de compte pour le calcul d'une pension dans un des régimes belges ou étrangers de sécurité sociale;

d) de volledige perioden van één jaar tijdens welke een leerovereenkomst loopt en die niet in aanmerking komen voor het berekenen van een pensioen in een van de Belgische of buitenlandse stelsels van sociale zekerheid; elk jaar wordt geacht, behoudens tegenbewijs, een aanvang te nemen op 1 september van een jaar en te eindigen op 31 augustus van het volgend jaar.”

VERANTWOORDING

Bovenstaande wijzigingen in artikel 2, § 2, 7°, b) strekken ertoe de mogelijkheid om studieperioden, mits het betalen van een regularisatiebijdrage, te laten meetellen voor de berekening van het pensioen, uit te breiden tot bepaalde andere studieperioden buiten het universitair en niet-universitair hoger onderwijs. Het gaat daarbij specifiek om de perioden die werden doorgebracht in het kader van een leerovereenkomst waarna een diploma, certificaat of een ermee gelijkgestelde titel werd behaald. Dat zijn perioden die overeenkomstig de huidige pensioenwetgeving van de openbare sector geen aanleiding geven tot een kosteloze diplomabonificatie, maar in de toekomst wel zouden kunnen worden geregulariseerd overeenkomstig de nieuwe regeling.

Wat de leerovereenkomsten betreft, wordt, gezien de grote verscheidenheid op dit vlak, niet enkel het werkelijke diploma bedoeld maar eveneens elk certificaat of elke titel die het slagen in de opleiding bewijst. Betrokkene zal dus slechts kunnen regulariseren op voorwaarde dat hij een diploma, certificaat of een daarmee gelijkgestelde titel heeft behaald na afloop van zijn leerovereenkomst.

Bovendien zullen deze studieperioden slechts kunnen worden geregulariseerd op voorwaarde dat zij niet in aanmerking komen voor het berekenen van een pensioen in een van de Belgische of buitenlandse van socialezekerheidstelsels.

Overeenkomstig artikel 2, § 2, 8°, d), worden de studie jaren, tijdens dewelke een leerovereenkomst loopt, geacht – met mogelijkheid van tegenbewijs – een aanvang te nemen op 1 september van een jaar en te eindigen op 31 augustus van het volgend jaar.

Om redenen van gelijke behandeling, wordt in artikel 2, § 2, 7°, c), bepaald dat, indien het een buitenlands diploma, certificaat of daarmee gelijkgestelde titel betreft, de gelijkwaardigheid daarvan moet worden erkend in België door de bevoegde Belgische overheden (die momenteel afhangen van de gemeenschappen).

d) d) les périodes entières d'un an pendant lesquelles un contrat d'apprentissage est en cours qui n'entrent pas en ligne de compte pour le calcul d'une pension dans un des régimes belges ou étrangers de sécurité sociale; chaque année d'études est censée, sauf preuve contraire, débiter le 1^{er} septembre d'une année et se terminer le 31 août de l'année suivante.”

JUSTIFICATION

Les modifications à l'article 2, § 2, 7°, b) mentionnées ci-dessus étendent la possibilité de prendre en compte des périodes d'études pour le calcul de la pension moyennant le paiement d'une cotisation de régularisation en l'élargissant à certaines autres périodes d'études hors de l'enseignement supérieur universitaire et non universitaire. Il s'agit spécifiquement de périodes qui ont été accomplies dans le cadre d'un contrat d'apprentissage à l'issue duquel un diplôme, un certificat ou un titre y assimilé a été obtenu. Ce sont des périodes qui conformément à la législation actuelle des pensions du secteur public ne donnent pas droit à une bonification pour diplôme à titre gratuit, mais qui, à l'avenir, pourront bien être régularisées selon la nouvelle réglementation.

En ce qui concerne les contrats d'apprentissage, vu la grande diversité en la matière, on vise non seulement le diplôme proprement dit mais également tout certificat ou tout titre qui atteste de la réussite de l'apprentissage. L'intéressé ne pourra donc régulariser qu'à la condition, qu'à l'issue de son contrat d'apprentissage, il ait obtenu un diplôme, un certificat ou un titre y assimilé.

Par ailleurs, ces périodes d'études ne pourront être régularisées qu'à la condition qu'elles n'entrent pas en ligne de compte pour le calcul d'une pension dans un des régimes belges ou étrangers de sécurité sociale.

Conformément à l'article 2, § 2, 8°, d), les années d'études durant lesquelles un contrat d'apprentissage est en cours, sont censées – avec possibilité de preuve contraire – débiter le 1^{er} septembre d'une année et se terminer le 31 août de l'année suivante.

Pour des raisons de traitement équitable, il est prévu dans l'article 2, § 2, 7°, c), que, s'il s'agit d'un diplôme, certificat ou titre y assimilé étranger, leur équivalence doit être reconnue en Belgique par les autorités belges compétentes (qui relèvent actuellement des Communautés).

De wijziging in artikel 2, § 2, 8°, a), gebeurt alleen om te verduidelijken dat punt a) handelt over de perioden van hoger onderwijs.

Les modifications dans l'article 2, § 2, 8°, a) ne visent qu'à clarifier que le point a) ne traite que des périodes de l'enseignement supérieur.

Sybille DE COSTER-BAUCHAU (MR)
Sonja BECQ (CD&V)
Jan SPOOREN (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

Nr. 2 VAN MEVROUW DE COSTER-BAUCHAU c.s.

Art. 3

Paragraaf 1 vervangen als volgt:

“§ 1. Op voorwaarde dat er na de voltooiing van de studieperiode respectievelijk een diploma, een doctoraat of een beroepskwalificatie wordt behaald, kan een personeelslid de studieperioden regulariseren als volgt:

1) De duur van de voor regularisatie vatbare studieperioden bedoeld in artikel 2, § 2, 8°, a) is beperkt tot het minimumaantal studiejaar dat vereist was voor het behalen van het diploma.

De regularisatie is slechts mogelijk voor één enkel diploma.

Onder “één enkel diploma” wordt het diploma begrepen evenals alle andere daaraan voorafgaande diploma's die vereist waren voor het behalen van dat diploma.

2) De regularisatie van de in artikel 2, § 2, 8°, b) bedoelde studieperioden is slechts mogelijk voor ten hoogste twee jaar.

3) De duur van de studieperioden bedoeld in artikel 2, § 2, 8°, c) die geregulariseerd mogen worden, is beperkt tot het minimum aantal studieperioden vereist voor het behalen van de beroepskwalificatie.

4) De regularisatie van de in artikel 2, 8°, d) bedoelde studieperioden is slechts mogelijk voor de studieperioden die ten vroegste een aanvang nemen vanaf het jaar van de achttiende verjaardag en is beperkt tot maximum één jaar.”.

VERANTWOORDING

Artikel 3, § 1, 4), bepaalt dat de studieperioden tijdens dewelke de betrokkene onder een leerovereenkomst viel, slechts kunnen worden geregulariseerd vanaf het jaar van de achttiende verjaardag en slechts voor maximum één jaar

N° 2 DE MME DE COSTER-BAUCHAU ET CONSORTS

Art. 3

Remplacer le § 1^{er} par ce qui suit:

“§ 1^{er}. A condition qu'elles aient été sanctionnées respectivement par l'obtention d'un diplôme, d'un doctorat ou d'une qualification professionnelle, un membre du personnel peut régulariser ses périodes d'études comme suit:

1) La durée des périodes d'études visées à l'article 2, § 2, 8°, a) pouvant être régularisée est limitée au nombre minimum d'années d'études qui était requis pour l'obtention du diplôme.

La régularisation ne peut être effectuée que pour un seul diplôme.

Par “un seul diplôme”, l'on entend le diplôme ainsi que tous les diplômes précédents requis pour l'obtention dudit diplôme.

2) La régularisation des périodes d'études visées à l'article 2, § 2, 8°, b) n'est possible que pour un maximum de deux ans.

3) La durée des périodes d'études visées à l'article 2, § 2, 8°, c) pouvant être régularisées est limitée au nombre minimum de périodes d'études qui était requis pour l'obtention de la qualification professionnelle.

4) la régularisation des périodes d'études visées à l'article 2, 8°, d) est possible uniquement pour les périodes d'études prenant cours à partir de l'année du dix-huitième anniversaire au plus tôt et est limitée à un an maximum.”.

JUSTIFICATION

L'article 3, § 1, 4) stipule que les périodes d'études pendant lesquelles l'intéressé était sous un contrat d'apprentissage, ne peuvent être régularisées qu'à partir de l'année du dix-huitième anniversaire et que pour un an maximum. Il s'agira

Dat zal het studiejaar zijn dat ten vroegste een aanvang neemt in het jaar waarin de betrokkene achttien jaar wordt. Deze restrictieve voorwaarden worden verklaard door het feit dat bepaalde overeenkomsten kunnen worden gesloten vanaf de leeftijd van 15 jaar terwijl het niet de bedoeling is om regularisatie mogelijk te maken van studie jaren waarin de betrokkene nog leerplichtig is.

de l'année d'études qui prend cours au plus tôt l'année dans laquelle l'intéressé a dix-huit ans. Ces conditions restrictives s'expliquent par le fait que certains contrats peuvent être conclus dès l'âge de 15 ans, alors que ce n'est pas l'objectif de permettre la régularisation d'années d'études pendant lesquelles l'intéressé est toujours soumis à l'obligation scolaire.

Sybille DE COSTER-BAUCHAU (MR)
Sonja BECQ (CD&V)
Jan SPOOREN (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

Nr. 3 VAN MEVROUW DE COSTER-BAUCHAU c.s.

Art. 4

In § 2, tweede lid, de woorden “de in artikel 2, § 2, 8°, a)” vervangen door de woorden “de in artikel 2, § 2, 8°, a) en d)”.

VERANTWOORDING

Net zoals voor de studiejaren bedoeld in artikel 2, § 2, 8°, a), geldt voor de studiejaren bedoeld in artikel 2, § 2, 8°, d), dat zij uitsluitend per volledig studiejaar van twaalf maanden kunnen worden geregulariseerd (dat geacht wordt te lopen van 1 september van een jaar tot 31 augustus van het daaropvolgende jaar).

De enige uitzondering op dit principe ligt vervat in artikel 4, § 2, derde lid, en heeft betrekking op het studiejaar waarvan een gedeelte nog een gratis diplomabonificatie oplevert overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk 2. Deze uitzondering zal evenwel niet van toepassing zijn op de studiejaren bedoeld in artikel 2, § 2, 8°, d) omdat men voor die studieperioden overeenkomstig de huidige pensioenwetgeving van de openbare sector niet kan genieten van een kosteloze bonificatie.

N° 3 DE MME DE COSTER-BAUCHAU ET CONSORTS

Art. 4

Au § 2, deuxième alinéa, remplacer les mots “à l’article 2, § 2, 8°, a),” par les mots “à l’article 2, § 2, 8°, a) et d),”

JUSTIFICATION

Comme pour les années d’études visées à l’article 2, § 2, 8°, a), les années d’études visées à l’article 2, § 2, 8°, d) peuvent être régularisées uniquement par année d’études entière de douze mois (censée débuter le 1er septembre d’une année et se terminer le 31 août de l’année suivante).

La seule exception à ce principe figure à l’article 4, § 2, alinéa 3 et se rapporte à l’année d’étude dont une partie peut encore donner lieu à l’obtention d’une bonification pour diplôme à titre gratuit conformément aux dispositions du chapitre 2. Cette exception n’est toutefois pas d’application aux années d’études visées à l’article 2, § 2, 8°, d) parce qu’il n’est pas possible pour ces périodes de bénéficier d’une bonification à titre gratuit conformément à la législation actuelle en matière de pensions du secteur public.

Sybillé DE COSTER-BAUCHAU (MR)
Sonja BECQ (CD&V)
Jan SPOOREN (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

Nr. 4 VAN MEVROUW DE COSTER-BAUCHAU c.s.

Art. 6

In § 2, de woorden “de studieperioden bedoeld in artikel 2, § 2, 8°, a),” **vervangen door de woorden** “de studieperioden bedoeld in artikel 2, § 2, 8°, a) en d),”.

VERANTWOORDING

Zoals hierboven reeds vermeld bij de bespreking van artikel 4, kunnen de studiejaren bedoeld in artikel 2, § 2, 8°, a), en d), tijdens dewelke lessen gevolgd werden, uitsluitend per volledig studiejaar van twaalf maanden geregulariseerd worden.

N° 4 DE MME DE COSTER-BAUCHAU ET CONSORTS

Art. 6

Au § 2, remplacer les mots “les périodes d’études visées à l’article 2, § 2, 8°, a),” **par les mots** “les périodes d’études visées à l’article 2, § 2, 8°, a) et d),”.

JUSTIFICATION

Comme déjà mentionné ci-dessus à propos de la discussion de l’article 4, les années d’études visées à l’article 2, § 2, 8°, a) et d) pendant lesquelles des leçons ont été suivies, peuvent être régularisées uniquement par année d’études entière de douze mois.

Sybille DE COSTER-BAUCHAU (MR)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Jan SPOOREN (CD&V)
 Egbert LACHAERT (Open Vld)

Nr. 5 VAN MEVROUW DE COSTER-BAUCHAU c.s.

Art. 25

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 25. In artikel 3, eerste lid van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, laatst gewijzigd bij de wet van 18 maart 2016, wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° bepaalt onder welke voorwaarden de werknemer de gelijkstelling met arbeidsperioden kan bekomen voor de perioden tijdens welke hij studiën heeft gedaan en voor de perioden tijdens welke hij onder een leerovereenkomst viel; Hij kan bepalen welke activiteiten van educatieve of vormende aard als studiën beschouwd worden; Hij kan eveneens de voorwaarden en regelen bepalen volgens welke bijdragen moeten worden betaald en volgens welke deze betaalde bijdragen eventueel kunnen worden terugbetaald.”.

VERANTWOORDING

Artikel 25 vervangt artikel 3, eerste lid, 4° van het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers.

De bedoeling van dit amendement is het duidelijker weergeven van de machtigingen aan de Koning bepaald in artikel 3, eerste lid, 4°, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967.

1° het staat de Koning uitdrukkelijk toe om de voorwaarden van gelijkstelling met arbeidsperioden te bepalen van de perioden tijdens welke de werknemer onder een leerovereenkomst valt;

N° 5 DE MME DE COSTER-BAUCHAU ET CONSORTS

Art. 25

Remplacer cet article comme suit:

“Art. 25. Dans l’article 3, alinéa 1^{er} de l’arrêté royal n°50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié en dernier lieu par la loi du 18 mars 2016, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° détermine sous quelles conditions le travailleur salarié peut obtenir l’assimilation à des périodes de travail des périodes pendant lesquelles il a fait des études et des périodes pendant lesquelles il était sous un contrat d’apprentissage; Il peut déterminer quelles activités de nature éducative ou formative sont considérées comme études; Il peut déterminer également les conditions et règles selon lesquelles des cotisations doivent être payées et selon lesquelles ces cotisations payées peuvent éventuellement être remboursées.”.

JUSTIFICATION

L'article 25 remplace l'article 3, alinéa 1er, 4° de l'arrêté royal n°50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.

L'objectif du présent amendement est de rendre plus précises les habilitations au Roi prévues à l'article 3, alinéa 1^{er}, 4° de l'arrêté royal n°50 du 24 octobre 1967:

1° il permet explicitement au Roi de déterminer les conditions d'assimilation à des périodes de travail des périodes pendant lesquelles le travailleur salarié était sous un contrat d'apprentissage;

2° het vervult de machtiging inzake de betaalde bijdragen aangezien het nieuwe artikel 7 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers voortaan voorziet in twee bedragen van de regularisatiebijdragen naargelang het moment waarop de aanvraag tot regularisatie wordt ingediend.

2° il complète l'habilitation relative aux cotisations payées étant donné que le nouvel article 7 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés prévoit désormais deux montants de la cotisation de régularisation selon le moment où la demande de régularisation est introduite.

Sybille DE COSTER-BAUCHAU (MR)
Sonja BECQ (CD&V)
Jan SPOOREN (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

Nr. 6 VAN MEVROUW DE COSTER-BAUCHAU c.s.

Art. 26/1 (*nieuw*)

In titel 3, hoofdstuk 1, een artikel 26/1 invoegen, luidende:

“Art. 26/1. Voor de personen voor wie de termijn van tien jaar vanaf het einde van hun studies is verlopen op de datum van inwerkingtreding van deze wet, voorziet de Koning een overgangsmaatregel die enkel betrekking kan hebben op de studieperioden vanaf 1 januari van het jaar van hun twintigste verjaardag.”.

VERANTWOORDING

De bedoeling van dit amendement is het invoegen van een nieuwe bepaling die een machtiging verleent aan de Koning om een overgangsmaatregel in te voeren ten voordele van de personen voor wie de termijn van tien jaar vanaf het einde van hun studies is verlopen op de datum van inwerkingtreding van deze wet (op 1 juni 2017).

Krachtens de huidige regels kunnen deze personen hun studiejaar niet langer regulariseren. Aangezien de nieuwe regels de regularisatie van studieperioden mogelijk zullen maken, zelfs na de termijn van tien jaar vanaf het verkrijgen van het diploma, van het doctoraat of van de beroepskwalificatie, mits betaling van een verhoogde bijdrage, zal de Koning deze personen onder bepaalde voorwaarden in staat kunnen stellen om hun studiejaar te regulariseren.

Anders dan volgens de huidige wetgeving, mogen alle diplomajaren waarvoor de werknemer slaagde geregulariseerd worden, ook deze gelegen voor 1 januari van het jaar van de twintigste verjaardag. Tijdens de overgangsperiode blijft deze leeftijdsvoorwaarde echter behouden, ook voor de personen voor wie de termijn van tien jaar vanaf het einde van hun studies is verlopen op de datum van inwerkingtreding van deze wet (op 1 juni 2017).

N° 6 DE MME DE COSTER-BAUCHAU ET CONSORTS

Art. 26/1 (*nouveau*)

Dans le titre III, chapitre 1^{er}, insérer un article 26/1, rédigé comme suit:

“Art. 26/1. Pour les personnes pour qui le délai de dix ans à partir de la fin de leurs études est expiré à la date d’entrée en vigueur de la présente loi, le Roi prévoit une mesure transitoire qui ne peut concerner que les périodes d’études à partir du 1^{er} janvier de l’année de leur vingtième anniversaire.”.

JUSTIFICATION

L’objectif de cet amendement est d’insérer une nouvelle disposition qui prévoit une habilitation au Roi pour prendre une mesure transitoire en faveur des personnes pour qui le délai de dix ans à partir de la fin des études est expiré à la date d’entrée en vigueur de la présente loi (au 1^{er} juin 2017).

En vertu des règles actuelles, ces personnes ne peuvent plus régulariser leurs années d’études. Comme les nouvelles règles permettront une régularisation des périodes d’études même après le délai de dix ans à partir de l’obtention du diplôme, du doctorat ou de la qualification professionnelle moyennant le paiement d’une cotisation majorée, le Roi pourra permettre à ces personnes de régulariser leurs années d’études à certaines conditions.

A la différence de la législation actuelle, toutes les années de diplôme réussies par le travailleur salarié peuvent être régularisées, également celles se situant avant le 1^{er} janvier de l’année du 20^{ème} anniversaire. Cependant, cette condition d’âge est maintenue, pendant la période transitoire, pour les personnes pour qui le délai de dix ans à partir de la fin des études est expiré à la date d’entrée en vigueur de la présente loi (au 1^{er} juin 2017).

Sybille DE COSTER-BAUCHAU (MR)
Sonja BECQ (CD&V)
Jan SPOOREN (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)